

Ramesh K

184 / 169, 8th Street, Bhuvaneshwari Nagar, Nerkundram, Chennai – 600107
Phone : 91 – 94444 12717 / rameshgounder@gmail.com /
Skype : rameshgounder

Zielsetzung

Meine Karriere als erfolgreicher Linguist in Multiplattformen mit Sprachen von Englisch, Französisch, Deutsch bis Tamil, Hindi und Malayalam fortzusetzen.

Stärke

- 14+ Jahre Erfahrung in Übersetzung, Lokalisierung und Untertitelung - 3 Jahre Erfahrung im Management von Übersetzungsprojekten - 7 Jahre IT-Erfahrung in der Konzeption, Entwicklung und Implementierung von IT-Schulungslösungen
- Gut in Präsentations-/Kommunikationsfähigkeiten, Interpersonelle Fähigkeiten

Erleben Sie

Firmenname : Freiberufler

Bezeichnung : Linguist

Zeitraum : Seit Juni 2006

Verantwortlichkeiten : 1. Übersetzung und Lokalisierung
(Indisches & malaysisches Englisch zu Tamil und umgekehrt)

2. Durchführung eines Audits der Sozialbeschwerde.

Name des Unternehmens : AsterGate Solutions Pvt Ltd.
Chennai - 600 005.

Bezeichnung : Manager - HR (Rekrutierung)

Zeitraum : 01 Feb. 2006 bis 31. Juli 2006

Verantwortlichkeiten : 1. Handhabung des Rekrutierungsteams und de Rekrutierungsprozesses.

2. Handhabung des internen Rekrutierungsprozesses

Name des Unternehmens : ReviewNet Technologies Pvt,
Chennai 600 005.

Bezeichnung : Online-Forschungsexperte

Zeitraum : 25. November 2004 bis 31. Januar 2006

Verantwortlichkeiten : 1. Lokale US-Rekrutierung.
2. Wissensbasisoperationen (Technischer Inhalt)
3. Entwicklung von Qset-Anwendungen zur
Bewertung von IT-Fähigkeiten.

Name des Unternehmens : Bhari Information Technology Systems Pvt,Ltd.,
Chennai - 600 006.

Bezeichnung : Leitender Angestellter - Personalressourcen

Zeitraum : Dez. '97 - Nov.2004

Verantwortlichkeiten : 1. Vorbereitungskursmaterialien für Multimedia
& Webentwicklung.
2. gesamte Abteilungsverwaltung
3. Rekrutierungsaktivitäten wie
die Durchführung von technischen Interviews.
4. wie die Fakultät an der Planung der
Arbeitskräfte beteiligt Entwicklung und Einsatz.
5. Beteiligt an der Lehrplangestaltung für den
Studiengang
6. Programme der Universitäten von Bharathidasan,
Manonmaniam Sundaranar, Technische
Universität Punjab & Annamalai.
7. Koordinator, Bharathidasan &
Manonmaniam Sundaranar-Universitäten
8. Interner ISO-Auditor

Name des Unternehmens : First Computers Pvt, Ltd.

Bezeichnung : Executive - Lehrplanentwicklung & Fakultät
Entwicklungsteam

Zeitraum : August '97 bis Nov. '97

Verantwortlichkeiten : 1. Vorbereitung von Kursmaterialien für Büroautomatisierung und webbasierte Kurse.
2. Wie die Fakultät an der Personalplanung beteiligt Entwicklung und Einsatz

Name des Unternehmens : Enthral Communications Private Limited, Chennai – 600 030.

Bezeichnung : Ausführender

Zeitraum : März '95 bis Juli '97

Verantwortlichkeiten : 1. Beteiligt an Entwurf und Freigabe Anzeigen für die Rekrutierung Unternehmen. (Kunst & Werbetexte)
2. Kundenbetreuung
3. die Mitglieder des Rekrutierungsausschusses des Unternehmens

Name des Unternehmens : Lasersystems, Chennai.

Bezeichnung : Administrative Exekutive

Zeitraum : März '94 bis Februar '95.

Verantwortlichkeiten : An der Gesamtverwaltung beteiligt

Technische Fähigkeiten

Betriebssysteme : MS-DOS, Windows-XP, Windows-7,

Skriptsprache : HTML, JavaScript, XML

Web-Tool : MS-FrontPage

Entwurfswerkzeuge : Adobe Photoshop, Adobe Indesign

Büro-Automatisierung : Büro XP,

Übersetzungsspeicher : WordFast Classic, SLDS Trados 2019

Pädagogische Qualifikation

- Akademisch : Bachelor of Arts (Hindi-Literatur), Dakshin Bharat Hindi Prachar Sabha, Chennai. 1994
- Magister der Künste (Hindi-Literatur), Staatliche Fernuniversität Karnataka, Manasagangotri, Mysore. 2010
- Diplom in deutscher & französischer Sprache**
Schule für Fremdsprachen, Chennai. 2008
- Technisch : Postgraduierten-Diplom in Computeranwendungen, Indien Computertechnik, Avadi, Chennai.
- Zertifikat in 3D-Grafiken und Animationen, Chennai, Vector Institute of Visual Arts, Chennai
- Zertifizierungen : Zertifizierter Fachmann für HTML- Programmierung von Brainbench - Die Kompetenzbehörde
- Certified Professional of Written English von Brainbench - Die Autorität für schriftliche Englischkenntnisse.
- Zertifizierter Fachmann für MS Word Power User von Brainbench - Die Kompetenz-Autorität.
- Certified Professional Network-Mitglied - Proz.com

Biowissenschaftliche Bereiche

Klinische Studien / Pharmazeutische Protokoll
Formular zur informierten Einwilligung (ICF)
Faltblätter zur Patienteninformation (PIL)
Para medizinisch
Normen zur Infektionskontrolle
Infusionstherapie und Praktiken
Patientensicherheit Im Krankenhaus
erworbene Infektionen Inhome-
Unterstützungsdienste
Patienteninformationsblatt (PIS)
Broschüre für Ermittler (IB)
Fallberichtsformular (CRF)
Klinischer Studienbericht (CSR)
Skala, QoL-Fragebogen

Erleben Sie 10 Jahre

Einige der ICFs

- a. Zweite Phase der Forschung von Paclitaxel plus Cisplatin in Kombination mit Mycobacterium w für die Patienten mit nicht-kleinen Lungenkrebszellen der fortgeschrittenen Phase gegeben.
- b. Klinische Wirksamkeit und Sicherheit von Levocetirizin 5 mg als orale Kapsel und Desloratadin(5mg) als orale Kapseln
- c. Systematische medizinische Interviews (malaysisch-tamilisch)
- d. Maßnahmen für positive und negative Krankheitssymptome
- e. Eine multizentrische, randomisierte, doppelblinde, doppelblinde Veränderung der physischen Körperteile, Levodopa-Behandlung
- f. Augmentierte Insulinsekretion bei der Beurteilung der Pankreas-Zellmasse bei Patienten mit Typ-2-Diabetes, gesunden Probanden und Probanden mit eingeschränkter Glukosetoleranz
- g. Eine klinische Studie zur Bewertung der Sicherheit und Wirksamkeit des oralen Gerinnungshemmers Edoxaban im Vergleich zu Warfarin bei Patienten, bei denen eine tiefe Venenthrombose und/oder Lungenembolie diagnostiziert wurde.
- h. Eine randomisierte, doppelblinde, plazebokontrollierte klinische Studie zur Bewertung der Auswirkungen von Taspoglutid auf die kardiovaskulären Ergebnisse bei Probanden mit unzureichend kontrolliertem Typ-2-Diabetes und nachgewiesenen kardiovaskulären Erkrankungen
- i. Langfristige, Open-label-Erweiterungsforschung zur Sicherheit und Wirksamkeit von Cariprazin bei Patienten mit Schizophrenie

Web/Mobil-bezogen	Google tamilische Version; Motorola tamilisch; Nokia tamilisch; Sony Ericson Tamil; Caterpillar Schulungshandbuch,
Marketingbezogen	DEER Traktoren Bedienungsanleitung, verschiedene landwirtschaftliche Produkte,
Marketing	Umfragen, Zen-Mobil, Airtel, Lava-Mobile. Ofen-Produkte
Medien	Rundbriefe, Pressemitteilungen, Nachrichtenberichte usw.
Rechtliches	Urkundenübersetzungen, Verkaufsurkunden, Gerichtsmittelungen, Gerichtsbeschlüsse, Erstinformationsberichte, rechtliche medizinische Berichte, Richtlinien, Berichte der Ethikkommission, Berichte des Regulatory Board,
Untertitelung	Übersetzte Bildungs-, Marketing-, NGO-Interviews und Kurzfilm Inhalt.

Informationen für Kunden

Kunden in Indien	:	Advika Translations - Neu-Delhi Adezines.com - Gujarat Aathmika-Stiftung, Chennai Cosmic Global Limited - Chennai Clariant Chemicals India Pvt. - Chennai Cerebra Media, Bangalore. Corpo Langauges, Neu-Delhi Folio TS - Pondicherry Globaltech-Schöpfungen, Bangalore. I dea7 Geschäftslösungen, Mumbai I-Innovatoren, Ahmedabad Lingopoint, Neu-Delhi'. Maatra Global, Einheit für Mudra-Kommunikationen, Mumbai. NSEIT Ltd., Mumbai Parikh Info Solutions, Mumbai, Maharashtra Prayga-Übersetzer, Neu-Delhi Qubix Solutions, Neu-Delhi. Pranic Healing Stiftung von Tamilnadu, Chennai SOS-Office, Mumbai Satvat InfoSol Pvt Limited, Chennai Value Point Knowledges Works Language Services, Bengaluru VieSupport, Chennai Vokian Localization Pvt, Unique language solutions, Chennai
Kunden im Ausland	:	Andovar Ptd. Ltd., Bangkok ASIC-Übersetzungszentrum, Singapur Asien übersetzen, Singapur Asiatischer Linguist, USA Berlo Translations, Singapur. Corporate Languages Inc., USA Lingvo House Translation Services Private Limited, UK RSIC International, Deutschland OmniTech Translations, USA. Verlosung von Übersetzungsdiensten, Singapur Times Translations, Hongkong Transnet-Systeme, Singapur Today Translators, UK

Persönliche Informationen

Geschlecht : Männlich

Name des Vaters : S. Kulandaivel

Staatsangehörigkeit : Indisch

Zivilstand : Verheiratet

Bekannte Sprachen : Tamilisch, Englisch, Hindi, Telugu, Malayalam, Sanskrit, Französisch und Deutsch

Soziale Aktivitäten :

- 1) Mitglied des Indischen Anwerbenetzwerks (RNI)
- 2) Mitglied des World HR Forum
- 3) Freiwillige - iVolunteers, Chennai.
- 4) War Redakteurin des Newsletters "Pranic Healing" der Pranic Healing Foundation of Tamilnadu, Chennai.
- 5) Mitglied auf Lebenszeit der Ärztekammer für externe Therapeuten, Chennai.
- 6) Sr. Ausbilderin - Yoga Prana Vidya - Inner Sciences Trust, Indien (Angeschlossen an Institute of Inner Sciences, Inc.,)
- 7) Mitglied der Photography Society of Madras, einer 160 Jahre alten Gesellschaft.
- 8) Mitglied auf Lebenszeit der Chennai Video and Photographers Association (CVPA), Chennai
- 9) Mitglied der Tamilnadu Journalists Welfare Association

Hobbys : Fotografie, klassische Musik, soziale Netzwerke und soziale Dienste.